



26 November 2013
26 de Noviembre 2013



We must always remember with gratitude and admiration the first sailors who steered their vessels through storms and mists, and increased our knowledge of the lands of ice in the South.

Roald Amundsen

	DAILY PROGRAMME	PROGRAMA DEL DIA
	Crossing the Drake Passage	Cruzando el Mar de Drake
08:00	Wake-up call	Llamado al despertar
08:00	Breakfast	Desayuno
	We will enter the Drake Passage : please prepare yourself, your cabin and stow your belongings.	Empezamos a navegar en el Pasaje de Drake : que se preparen, ustedes y su cabina y aseguren sus pertenencias.
09:15	Talk ' Nordenskjold & Charcot: 2 explorers, 3 expeditions ' with Nigel	Charla ' Nordenskjold & Charcot: 2 exploradores, 3 expediciones ' con Nigel
11:00	Talk ' Life in a yacht in Antarctica ' with Mike	Charla ' Vida en un velero en la Antártica ' con Mike
12:30	Lunch	Almuerzo
15:00	Talk ' Climate change ' with Andre	Charla ' Cambio climático ' con Andre
17:00	Talk ' Ozone layer ' with Jonathan	Charla ' Capa de Ozono ' con Jonathan
18:45	Recap by the expedition team	Charla de recapitulación por el equipo de expedición.
19:30	Dinner	Cena
21:15	Movie in the panorama lounge	Película en el Salón Panorámico



ANTARCTICA XXI
THE FIRST AIR CRUISE TO ANTARCTICA

25 November 2013

25 de Noviembre 2013



We must always remember with gratitude and admiration the first sailors who steered their vessels through storms and mists, and increased our knowledge of the lands of ice in the South.

Roald Amundsen

	DAILY PROGRAMME	PROGRAMA DEL DIA
	Paradise Harbour & Melchior Islands	Puerto Paraiso y las Islas Melchior
07:00	Wake up call	Llamado al despertar
07:30	Breakfast	Desayuno
08:45	We plan to zodiac cruise at Paradise Harbour , and aim to land	Planificamos un crucero zodiac en Puerto Paraiso , y esperamos desembarcar
12:30	Lunch	Almuerzo
14:30	Talk: ' Antarctic Birds ' by Nigel	Charla : ' Pájaros Antárticos ' por Nigel
~ 16:00	We aim to zodiac cruise at Melchior islands in the Dallman Bay	Planificamos un crucero en zodiac en las Islas Melchior en la Bahía Dallman
19:30	Dinner	Cena
21:15	Movie in the library	Película en la librería



ANTARCTICA XXI
THE FIRST AIR CRUISE TO ANTARCTICA

24 November 2013

24 de Noviembre 2013



We must always remember with gratitude and admiration the first sailors who steered their vessels through storms and mists, and increased our knowledge of the lands of ice in the South.

Roald Amundsen

	DAILY PROGRAMME	PROGRAMA DEL DIA
	Penola Strait	El Estrecho Penola
06:45	Wake up call	Llamado al despertar
07:00	We aim to transit the Lemaire Channel	Planificamos navegar en el Canal Lemaire
07:30	Breakfast	Desayuno
08:45	We plan to land at Petermann Island in the Penola Strait	Planificamos un desembarco en la Isla Petermann en el Estrecho Penola
12:00	Lunch	Almuerzo
TBA	Expedition afternoon : we will push south the Penola Strait hoping to land at Vernadsky base in the Argentine Islands	Expedición de la tarde : empujamos hacia el sur del Estrecho Penola y esperamos desembarcar en la base Vernadsky en las Islas Argentina
18:30	Barbecue dinner on deck 5	Barbacoa en la cubierta 5
20:00	Recap and briefing	Charla de recapitulación y plan para el día siguiente
21:00	Antarctic quiz in the bar	Quiz antártico en el bar



ANTARCTICA XXI
THE FIRST AIR CRUISE TO ANTARCTICA

23 November 2013

23 de Noviembre 2013

	DAILY PROGRAMME	PROGRAMA DEL DIA
	Gerlache Strait	Estrecho de Gerlache
06:30	Wake-up call	Llamado al despertar
07:00	Breakfast	Desayuno
8:30-10:45	We plan to land at Cuverville Island in the beautiful Errera Channel	Planificamos un desembarco en la Isla Cuverville en el hermoso Canal Errera
TBA	The ship will cruise through the Errera Channel and into Andvord bay	El buque navega a través del Canal Errera y dentro de la Bahía Andvord
11:30	Lunch	Almuerzo
13:00-15:00	We plan to land at Neko Harbour on the Antarctic continent	Planificamos un desembarco en Puerto Neko en el continente Antártico
TBA	We cross the Gerlache Strait and cruise through the beautiful Neumayer Channel	Cruzamos el estrecho de Gerlache y navegamos a través del hermoso Canal Neumayer
18:00-19:30	We hope to land at Port Lockroy	Esperamos desembarcar en Puerto Lockroy
20:00	Dinner	Cena



21 November 2013
21 de Noviembre 2013

	DAILY PROGRAMME	PROGRAMA DEL DIA
	Northern Drake Passage	Parte norte del Pasaje Drake
08:00	Wake-up call	Llamado al despertar
08:00-09:00	Breakfast	Desayuno
09:15	Talk : 'Identifying Southern Ocean seabirds' by Nigel	Charla : 'Identificación de las aves del océano austral' por Nigel
11:15	Talk : 'General oceanography on the Southern Ocean' by Andre	Charla: 'Oceanografía general del océano austral' por André
12:30-13:30	Lunch	Almuerzo
14:45	Talk : 'Whales of the Southern Ocean' by Mike	Charla: 'Ballenas del océano austral' por Mike
17:00	Talk : 'Antarctica ; discovering the unknown' by Nigel	Charla: 'Antártica; descubriendo lo desconocido' por Nigel
18:45	Recap with expedition staff in the panorama lounge	Recap con staff de expedición Salón Panorámico
19:30	Dinner	Cena
21:00	'Photo hints and tips' by Ben and the expedition team	'Consejos para obtener buenas fotos' por Ben y el equipo de expedición



ANTARCTICA XXI
THE FIRST AIR CRUISE TO ANTARCTICA

20 November 2013
20 de Noviembre 2013

	DAILY PROGRAMME	PROGRAMA DEL DIA
	<i>Welcome to Ushuaia!</i>	<i>Bienvenidos a Ushuaia!</i>
15:00-16:00	Embarkation – Welcome aboard <i>MV Ocean Nova</i>	Embarque – Bienvenidos al <i>MV Ocean Nova</i>
~ 16:30 (*)	Welcome briefing, mandatory emergency briefing and lifeboat drill in the Panorama lounge (Deck 5)	Charla de bienvenida, charla obligatoria de emergencia y zafarrancho en el Salón Panorámico (Cubierta 5)
~ 17:00 (*)	<i>Ocean Nova</i> sets sail into the Beagle Channel	Zarpe del <i>Ocean Nova</i> y navegación en el Canal Beagle
19:00 (*)	Welcome cocktail with the Captain and Staff introduction in the Panorama Lounge (Deck 5)	Cocktail de bienvenida con el Capitán y presentación del equipo en el Salón Panorámico (Cubierta 5)
19:30	Dinner	Cena
(*)	TO BE CONFIRMED: Please be alert for announcements on the PA system	A CONFIRMAR: Por favor estén atentos a los anuncios por el sistema de altavoz